

SONY®



Safety Guide
Руководство по безопасности
Безпека та підтримка
Қауіпсіздік нұсқаулығы

CUH-2208A
CUH-2208B

7031193

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Для ремонта обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

Предупреждение
Использование, регулировка или обслуживание изделия способами, не упомянутыми в данном руководстве, могут привести к воздействию опасного излучения.

Использование оптических приборов с данным изделием является причиной повышенной опасности для зрения.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Изделие относится к 1 КЛАССУ ЛАЗЕРОВ согласно IEC60825-1:2007, 2014.

Изготовитель данного устройства или компания, от имени которой изготовлено данное устройство - Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк, 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075, Япония.

Импортер на территории стран Таможенного Союза - АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6.

Дата изготовления указана на упаковке или на этикетке изделия после символов P/D в формате: P/D: MM.YYYY, где MM – месяц, а YYYY – год изготовления.



Информация для покупателей в Украине

Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО «Сони Украина», ул. Ильинская, 8, г.Киев, 04070, Украина.



Настоящим Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк, заявляет, что тип радиооборудования игровая консоль PS4 моделей CUH-2208A, CUH-2208B, отвечают Техническому регламенту радиооборудования; полный текст декларации о соответствии доступен на веб-сайте по следующему адресу: <http://www.compliance.sony.ua/>.

Стандарт связи (сети, интерфейса передачи данных)	Полоса радиочастот, в которой работает (передача / прием)	Максимальная мощность излучения в указанных полосах радиочастот
WLAN IEEE 802.11b/g	2400-2483,5 МГц	100 мВт
WLAN IEEE 802.11a/n	5150-5250 МГц, 5250-5350 МГц, 5470-5725 МГц	100 мВт
WLAN IEEE 802.11ac	5150-5250 МГц, 5250-5350 МГц, 5470-5725 МГц	100 мВт
Bluetooth® IEEE 802.15.1	2400-2483,5 МГц	2,5 мВт

Версия программного обеспечения: 5.50 или выше.

Приступ при воздействии мельканий света (фотосенситивная или светочувствительная эпилепсия)

Если вы страдаете эпилепсией или тяжелыми приступами, то перед воспроизведением игр на этом устройстве проконсультируйтесь у врача. При воздействии мелькающего света или при другом световом воздействии экрана телевизора или экрана с видеойгрой некоторые люди испытывают дискомфорт глаз, ухудшение зрения, головную боль, мышечные судороги, конвульсии. Может также наступить потеря сознания или потеря ориентации. Если во время игры у вас наблюдаются какие-либо из перечисленных выше симптомов, немедленно прекратите использование системы и проконсультируйтесь у врача.

При появлении следующих симптомов немедленно прекратите игру

Кроме перечисленных симптомов, игру следует прекратить при возникновении следующих ощущений: головная боль, головокружение, тошнота, утомление, симптомы как при укачивании, дискомфорт или боль в любых частях тела - глазах, ушах, ладонях, руках, ногах и т.п. Если такое состояние не проходит, обратитесь за медицинской помощью.

Радиоизлучение

Радиоизлучение может создать помехи для электронного оборудования и медицинских приборов (например, для кардиостимуляторов) или вызвать их повреждение, что приведет к тяжелым последствиям.

- Лица, пользующиеся электрокардиостимуляторами и другими медицинскими приборами, перед работой в беспроводной сети (с применением функций Bluetooth® или беспроводной локальной сети) должны проконсультироваться с врачом или изготовителем медицинского прибора.
- Работа в беспроводной сети не допускается в следующих местах:
 - зоны в которых работа в беспроводной сети запрещена, например, больницы. При работе с системой на территории медицинских учреждений соблюдайте правила, установленные для этих учреждений;
 - зоны пожарной сигнализации, автоматических дверей и другого автоматизированного оборудования.

3D-изображения

Некоторые люди могут испытывать неприятные ощущения (чрезмерное напряжение зрения, утомление глаз, тошноту) при просмотре видео в стереорежиме или при игре в видеоигры на телевизорах с поддержкой стереоизображения. При появлении неприятных ощущений следует немедленно прекратить использование телевизора.

Обычно рекомендуется избегать продолжительного использования системы PlayStation®4 и делать 15-минутные перерывы после каждого часа игры. Однако при просмотре видео в стереорежиме или при игре в видеоигры в стереорежиме на телевизорах с поддержкой стереоизображения необходимая продолжительность и периодичность перерывов различаются для разных людей – пожалуйста, делайте достаточно долгие перерывы, чтобы не испытывать никаких неприятных ощущений. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу. Зрение маленьких детей (особенно в возрасте до 6 лет) продолжает развиваться. Проконсультируйтесь с педиатром или детским офтальмологом перед тем, как разрешить маленьким детям смотреть видео в стереорежиме или играть в видеоигры на телевизорах с поддержкой стереоизображения. Взрослые должны проконтролировать соблюдение маленькими детьми изложенных выше рекомендаций.

Системное программное обеспечение

В новую версию программного обеспечения системы PS4™ вошли дополнительные функции и улучшенные защитные механизмы. Кроме того, в новой версии была улучшена система управления PS4™. Всегда обновляйте ПО до последней версии.

- Если обновление не удастся выполнить через Интернет, Вы можете использовать диск с игрой или USB-накопитель. Подробнее см. веб-сайт обновлений (→ см. заднюю сторону обложки).
- Использование этой системы PS4™ означает принятие лицензионного соглашения о системном программном обеспечении с Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк. Подробнее см. doc.dl.playstation.net/doc/ps4-eula/.

Коммерческое использование и аренда данного продукта запрещены.

Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	20
Меры предосторожности	24
Характеристики.....	33
ГАРАНТИЯ.....	35
Авторские права и товарные знаки.....	39

RU

Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.

Меры предосторожности

Перед использованием устройства внимательно прочитайте это руководство и сохраните его для дальнейшего пользования. Родителям и опекунам следует ознакомиться с этим руководством и следить, чтобы дети соблюдали все меры предосторожности.

Безопасность

При разработке данного изделия учтены все требования к обеспечению полной безопасности пользователя. Однако любой электрический прибор при неправильном использовании является потенциальным источником возгорания, поражения электрическим током или травмы. Для обеспечения безопасной работы изделия следуйте данной инструкции.

- Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, мерами предосторожности и инструкциями.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие повреждений, пыли и грязи на сетевой вилке или розетке.
- Если устройство работает неправильно, издает необычные звуки, испускает запахи или разогревается настолько, что к нему невозможно прикоснуться, прекратите использование, отключите кабель питания от электросети и отсоедините все прочие кабели.
- Не используйте изделие со снятой верхней крышкой. Это может привести к поражению электрическим током или неисправности.
- При подключении и использовании системы электрическая розетка должна быть удобно расположена.

- Обратитесь в соответствующую службу технической поддержки PlayStation®. Контактная информация находится в гарантийном разделе.

Использование и обслуживание

- При установке и работе с системой требуется соблюдать минимальное расстояние расположения от тела, равное 20 см.
- Не используйте систему в местах, к которым закрыт доступ воздуха, или в местах, где система может нагреться. При невыполнении данной рекомендации система может перегреться, что приведет к возгоранию, травме или возникновению неисправности.
- Если температура внутри системы поднимается, отображается соответствующее сообщение. В данном случае выключите систему и не используйте ее некоторое время. После того как система остынет, установите ее в месте с хорошей вентиляцией, а затем ее можно использовать.
- Используйте устройство в хорошо освещенном помещении, располагая его на безопасном расстоянии от телевизионного экрана.
- Старайтесь не использовать систему PS4™ слишком долго. Включайте в каждый час игры 15-минутный перерыв.
- Не рекомендуется играть, если вы чувствуете усталость или нуждаетесь в отдыхе.
- Если у вас появилось чувство усталости, дискомфорта или боли в руках при работе с беспроводным контроллером, немедленно прекратите использование системы. Если такое состояние не проходит, обратитесь к врачу.
- Если у вас имеются какие-либо из перечисленных ниже проблем со здоровьем, немедленно прекратите



использование системы. Если симптомы сохраняются, обратитесь к врачу.

- Головокружение, тошнота, усталость или симптомы, похожие на укачивание
- Дискомфорт или боль в какой-либо части тела, например, в глазах, ушах, кистях рук или предплечьях
- Храните систему и дополнительные устройства, а также любые мелкие детали, в недоступном для маленьких детей месте.
- Храните данное устройство в месте, недоступном для маленьких детей. Дети могут проглотить мелкие детали или обернуть кабель вокруг себя, что может привести к травме, несчастному случаю или повреждению устройства.
- Перед подключением кабеля HDMI убедитесь, что кабель питания отключен от электрической розетки.
- Не прикасайтесь к системе, подключенным к ней кабелям и аксессуарам во время грозы.
- Не используйте систему или аксессуары вблизи водоемов.
- Не допускайте попадания внутрь системы жидкости, мелких частиц или инородных предметов.
- Не подвергайте систему воздействию дождя и влаги.
- Не кладите емкости с жидкостью на систему.
- Не касайтесь разъемов системы или аксессуаров.
- Не подвергайте систему и аксессуары воздействию сигаретного дыма, пыли или пара. Кроме того, не устанавливайте систему в местах, подверженных большому скоплению пыли или сигаретного дыма. Частицы пыли или сигаретного дыма осаждаются на внутренних компонентах (например, на линзе), что может привести к возникновению неполадок в системе.
- Устанавливайте систему только в горизонтальном или вертикальном положении. Для размещения системы в

вертикальном положении используйте вертикальную подставку (продается отдельно) для соответствующей модели системы.

- Соблюдайте осторожность при переноске системы. При недостаточно надежном захвате возможно падение системы, которое может привести к повреждению оборудования или травме.
- Транспортировка должна выполняться в оригинальной упаковке изготовителя.
- Не перемещайте систему и не изменяйте ее положение, если установлен диск. При вибрации диск или система могут быть повреждены.
- Не выключайте систему во время сохранения или загрузки данных с системного накопителя.
- Извлеките вилку кабеля питания из электрической розетки, когда индикатор питания не горит. Если отключить кабель питания, когда индикатор питания горит или мигает, это может привести к потере или повреждению данных или повреждению системы.
- Не перемещайте систему и не изменяйте ее положение, когда индикатор питания горит или мигает. Это может привести к потере или повреждению данных или повреждению системы.
- Не вставляйте и не кладите предметы на систему, не ставьте ее так, чтобы она тесно соприкасалась с другими устройствами.
- Не кидать, не ронять, не подвергать сильному физическому воздействию.
- Не устанавливайте систему и подключенные аксессуары на пол или в местах, где о них можно споткнуться.
- Во время использования не допускайте долгого контакта тела с системой, а также воздухом, выходящим из вентиляционных отверстий системы. Длительный контакт может привести к низкотемпературному ожогу.

RU





- При подключении системы к плазменному или проекционному* телевизору не оставляйте на экране неподвижное изображение в течение длительного времени. Это может привести к тому, что слабое изображение останется на экране постоянно.
* Это не касается ЖК-экранов
- Родителям рекомендуется следить за игрой детей через Интернет для обеспечения безопасного и ответственного использования Интернета. Подробнее см. веб-сайт playstation.com/parents.
- Использование гарнитуры или наушников при высоком уровне громкости может привести к необратимому нарушению слуха. Используйте при безопасном уровне громкости. Со временем звук повышенной громкости может показаться нормальным, но будет повреждать органы слуха. Если у вас появится звон в ушах или звуки речи покажутся вам приглушенными, прекратите использование гарнитуры или наушников и проверьте слух. Чем выше громкость, тем быстрее может быть поврежден слух. Чтобы избежать нарушения слуха:
 - Не увеличивайте громкость гарнитуры или наушников на длительное время;
 - Старайтесь не увеличивать громкость для заглушения внешних шумов;
 - Уменьшайте громкость, если вы не слышите речи людей, находящихся рядом.
- Не используйте гарнитуру или наушники, если они вызывают у вас раздражение кожи. Если гарнитура или наушники вызывают у вас раздражение кожи, немедленно прекратите их использование. Если симптомы не исчезнут после прекращения использования устройства, обратитесь к врачу.
- При использовании гарнитуры и наушников в условиях повышенной сухости возможен небольшой кратковременный статический разряд. Он происходит в

результате накопления статического электричества в организме и не является следствием неисправности гарнитуры и наушников.

Условия хранения

- Не подвергайте систему, аккумулятор и аксессуары воздействию чрезмерно высоких или низких температур, высокой влажности или прямого солнечного света.
- Не нагревайте систему с помощью кухонного оборудования или оборудования для обогрева, например, фена. Это может привести к возгоранию, получению травмы или сбою в работе системы.
- Не устанавливайте систему и аксессуары на неустойчивые, наклонные или вибрирующие поверхности.
- Продукцию следует хранить в оригинальной упаковке в темных, сухих, чистых, вентилируемых помещениях, изолированными от мест хранения кислот и щелочей.

Использование беспроводного контроллера DUALSHOCK®4


Следующие примечания также могут применяться к другим контроллерам.

- Меры предосторожности – использование встроенной батареи:
 - Этот продукт оснащен литий-ионной перезаряжаемой батареей.
 - Перед использованием данного продукта ознакомьтесь со всеми инструкциями по работе и зарядке батареи и точно соблюдайте их.
 - Обращайтесь с данной батареей с особой





осторожностью. Ненадлежащее использование может привести к возгоранию и ожогам.

- Запрещается разбирать, ломать, нагревать и сжигать батарею.
- Не оставляйте батарею подключенной к зарядному устройству на протяжении длительного времени, если продукт не используется.
- Всегда утилизируйте использованные батареи в соответствии с местным законодательством и требованиями.
- Не трогайте поврежденные или протекающие литий-ионные аккумуляторы. Если протечет встроенный аккумулятор, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь за помощью в службу технической поддержки. Если вещество из аккумулятора попадет на кожу, одежду или в глаза, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь к врачу. Содержащаяся в аккумуляторе жидкость может вызвать слепоту.
- Не используйте функцию вибрации при заболеваниях или повреждениях костей, суставов или мышц рук. Если вы больны или травмированы, используйте беспроводной контроллер только с выключенной функцией вибрации, даже если ваше игровое программное обеспечение поддерживает эту функцию.
- Функцию вибрации можно включить и выключить с помощью  (Настройки) на экране функций.
- При использовании датчика перемещения беспроводного контроллера необходимо соблюдать следующие требования. Если контроллер заденет окружающих людей или предметы, это может вызвать его повреждение и причинить вред окружающим.
 - Перед началом использования убедитесь, что вокруг вас достаточно свободного места.

- Крепко держите беспроводной контроллер, чтобы избежать его случайного повреждения и причинения вреда окружающим.
- Используя беспроводной контроллер с кабелем USB, не выдергивайте кабель из системы PS4™ и следите, чтобы он не задевал окружающих людей и предметы.
- Некоторое дополнительное оборудование систем PlayStation®, PlayStation®2 и PlayStation®3, такое как аналоговый контроллер (DUALSHOCK®), аналоговый контроллер (DUALSHOCK®2) и беспроводной контроллер DUALSHOCK®3, не совместимо с системой PS4™.
- Не смотрите пристально на световую панель на контроллере, когда она мигает. Если вспышки света вызовут у вас дискомфорт или боль в какой-либо части тела, немедленно прекратите использование устройства.
- Выполняйте зарядку при температуре от 10°C до 30°C. При других условиях зарядка может занять больше времени.
- Срок службы батареи ограничен. Время работы от батареи будет постепенно уменьшаться вследствие регулярного использования и с течением времени. Срок службы батареи также зависит от способа хранения, условий использования, окружающей среды и других факторов.
- Если беспроводной контроллер не используется в течение длительного времени, рекомендуется полностью заряжать батарею, по крайней мере, раз в год, чтобы сохранить функциональные возможности батареи.





Вентиляционные отверстия

Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Для обеспечения надлежащей вентиляции следуйте приведенным ниже инструкциям.

- Расположите систему на расстоянии не менее 10 см от поверхности стены.
- Не устанавливайте систему на ковровое покрытие или ковер с длинным ворсом.
- Не устанавливайте систему в узком, тесном пространстве.
- Не накрывайте систему тканью.
- Не допускайте скопления пыли на вентиляционных отверстиях.

Использование кабеля питания

- Для обеспечения безопасной работы регулярно проверяйте кабель питания. При повреждении немедленно прекратите использование и обратитесь в соответствующую службу технической поддержки PlayStation® - контактная информация находится в гарантийном разделе.
- Используйте только прилагаемый кабель питания. Не модифицируйте кабель питания.
- Не касайтесь мокрыми руками сетевой вилки.
- Не допускайте сжатия и перегиба кабеля питания, в особенности у сетевой вилки, у розетки и в месте присоединения шнура к системе.
- Не ставьте на шнур тяжелых предметов.
- Не располагайте кабель питания вблизи нагревательного оборудования и не подвергайте его воздействию тепла.
- Не допускайте скопления пыли или посторонних веществ у разъема AC IN. Перед подключением к системе или к

электрической розетке кабеля питания проверьте, нет ли пыли или посторонних веществ на сетевой вилке, соединительном конце шнура, электрической розетке или на разъеме AC IN на задней панели системы. Если сетевая вилка или разъем загрязнены, перед подключением протрите их сухой тканью.

- Перед чистой системой или ее перемещением, а также в случае продолжительного перерыва в ее использовании извлеките сетевую вилку кабеля питания из электрической розетки. Вынимая кабель питания из розетки, держитесь за сетевую вилку и тяните его из розетки прямо. Запрещается тянуть за шнур и вытаскивать сетевую вилку под углом к розетке.
- Не подсоединяйте кабель питания к трансформатору или инвертору. Подсоединение кабеля питания к трансформатору напряжения для заграничных поездок или к инвертору для использования системы в автомобиле может привести к перегреву системы, что в свою очередь может стать причиной ожогов или неисправности.

Не разбирайте и не вносите изменения в систему и аксессуары

Используйте систему PS4™ и аксессуары в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Не разрешается анализ и модификация системы и аксессуаров, а также анализ и использование примененных в них схемотехнических решений. В случае несанкционированной модификации системы или аксессуаров гарантия будет аннулирована. В системе PS4™ нет компонентов, обслуживание которых может выполняться пользователем (жесткий диск можно извлечь, но нельзя разбирать или модифицировать). Кроме того, существует риск попадания под лазерное излучение, а также поражения электрическим током.



Сеть

- Для подключения к сети необходимо широкополосное Интернет-соединение.
- Все расходы, связанные с доступом в Интернет, несет пользователь. Для получения подробных сведений см. информацию, предоставленную вашим сервисным центром, или обратитесь к поставщику услуг доступа к сети Интернет.
- Используйте только кабель Ethernet, совместимый с сетями 10BASE-T, 100BASE-TX или 1000BASE-T. Не используйте кабель, предназначенный для традиционной телефонной линии, или кабели, не упомянутые в настоящей документации. При использовании кабеля неподходящего типа через разъем LAN может проходить больше электрического тока, чем необходимо, что может стать причиной перегрева, возгорания или неисправности.

Функция беспроводной связи

- Функция беспроводных сетевых подключений поддерживает диапазон частот 2,4 ГГц (WLAN, Bluetooth®) / 5 ГГц (WLAN). Диапазон радиочастот 2,4 ГГц поддерживается для использования с различными устройствами. Однако в отдельных случаях помехи от других устройств могут уменьшить скорость соединения, сократить диапазон сигнала или привести к внезапному прерыванию связи.
- Использование диапазона частот 5150–5350 МГц разрешено только для работы внутри помещения.
- При использовании функции сканирования системы PS4™ для выбора точки доступа беспроводной сети могут быть найдены точки доступа, не предназначенные для общего пользования. Подключайтесь только к разрешенной точке доступа, либо к точке, доступной

через беспроводные сети общего пользования или общественные точки доступа.

Конденсация влаги

Если система или диск переносятся с холода в теплое помещение, то на линзе внутри системы или на диске может сконденсироваться влага. В этом случае система может работать неправильно. Извлеките диск, выключите систему и извлеките вилку из розетки. Не вставляйте диск в систему до тех пор, пока влага не испарится (этот процесс может занять несколько часов). Если система продолжает работать неправильно, обратитесь в соответствующую службу технической поддержки PlayStation®, контактную информацию которой можно найти в гарантийном разделе.

Очистка

По соображениям безопасности перед очисткой системы или подключенных к ней аксессуаров отсоедините кабель питания от электросети.

Внешние поверхности (пластиковый корпус системы и беспроводного контроллера)

Следуйте приведенным ниже инструкциям по предотвращению повреждения или обесцвечивания внешней поверхности продукта.

- Протирайте сухой мягкой тканью.
- Не применяйте инсектициды или другие летучие вещества.
- Не оставляйте на внешней поверхности продукта материалы из резины или винила в течение длительного времени.
- Не применяйте растворители и другие химикаты. Не используйте для очистки химически обработанную чистящую ткань.

RU

Вентиляционные отверстия

При скоплении пыли в вентиляционных отверстиях системы удалите ее с помощью пылесоса малой мощности.

Разъемы

Не используйте систему, если загрязнены разъемы или кабель питания. В противном случае электропитание системы может быть нарушено. Удалите пыль с помощью мягкой материи.

Гарнитура

При отсутствии или недостаточном качестве звука из гарнитуры убедитесь, что разъемы на гарнитуре и системе не загрязнены. При необходимости удалите загрязнение сухой, мягкой тканью.

Диски

Примечание относительно совместимости

Некоторые носители, имеющие региональные или территориальные ограничения, могут не поддерживаться системой. Подробности см. на упаковке носителя.

Использование

Отпечатки пальцев, пыль, грязь или царапины на диске могут стать причиной искажения изображения или ухудшения качества звука. Обращайтесь с дисками аккуратно, перед использованием диска проверяйте чистоту его поверхности.

- При выполнении каких-либо действий с диском держите его за края, не касаясь поверхности.
- Не пишите на дисках, не приклеивайте на них бумагу или скотч.

Хранение

- Не подвергайте диски воздействию высоких температур, высокой влажности или прямых солнечных лучей.
- Диски, которые не планируется использовать в течение долгого времени, следует хранить в специальных футлярах. Складывание дисков в стопку без футляров, а также размещение их под углом может привести к деформации дисков.

Способ очистки

- Протирайте диски мягкой материей в направлении от центра к краям, слегка нажимая.
- Во избежание повреждения дисков не применяйте растворители, чистящие средства, антистатические спреи и другие химикаты.



Вертикальная подставка (приобретается отдельно)

Безопасность

- ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ – мелкие детали. Не давать маленьким детям.

Использование и обслуживание

- При установке системы в вертикальном положении используйте вертикальную подставку (приобретается отдельно), предназначенную для данной модели системы.
- При креплении к системе подставки поместите систему на мягкую ткань.
- Не поднимайте систему, держа ее только за подставку.

Прикрепление подставки

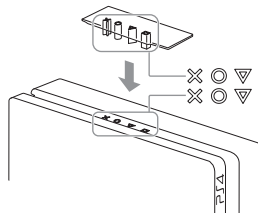
1 Выберите правильное крепление.

К подставке прилагается два крепления с разной маркировкой. Выберите крепление, совместимое с вашей моделью системы PS4™. Здесь приводится иллюстрация приставки, которую следует использовать с системой PS4™.



2 Возьмите крепление так, чтобы опора была направлена вниз. Совместите значки Δ○×□ на креплении и на системе PS4™.

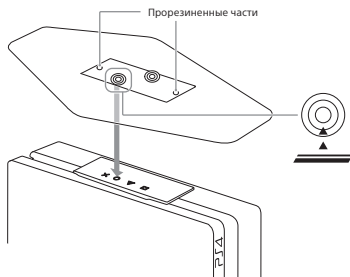
Вставьте крепление так, чтобы оно плотно прилегло плоской стороной к поверхности системы.



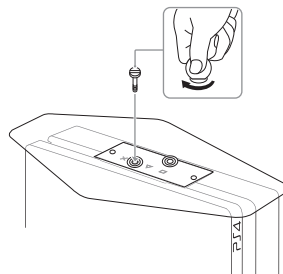
RU

3 Удерживайте подставку прорезиненными частями вверх. Затем поместите подставку над приставкой и совместите монтажные отверстия.

В подставке предусмотрены два отверстия с другой маркировкой. Выберите отверстия с маркировкой в соответствии с приведенной здесь иллюстрацией. Расположите подставку таким образом, чтобы она ровно легла сверху на систему.



4 Закрутите крепежный винт с помощью монеты или другого плоского предмета.



Характеристики

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Система может работать иначе, чем описано в данном руководстве, в зависимости от используемой версии системного программного обеспечения.

Система PlayStation®4

Основной процессор	Одночиповый нестандартный процессор Процессор: x86-64 AMD Jaguar, 8 ядер Графический процессор: 1,84 TFLOPS, AMD на основе графического ядра Radeon™
Память	GDDR5 8 ГБ
Жесткий диск	Встроенный, 500 ГБ*1 (CUH-2208A) Встроенный, 1 ТБ*1 (CUH-2208B)
Оптический дисковод (только для чтения)	BD 6× CAV DVD 8× CAV
Лазер	Тип: полупроводниковый, непрерывного излучения BD Длина волны: 395 - 415 нм Мощность: макс. 1 мВт DVD Длина волны: 640 - 675 нм Мощность: макс. 1 мВт CD*2 Длина волны: 765 - 805 нм Мощность: макс. 1 мВт
Ввод/вывод*3	Разъем SuperSpeed USB (USB 3.1 Gen1) × 2 Разъем AUX

Сеть	Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX, 1000BASE-T) IEEE 802.11 a/b/g/n/ac Bluetooth® 4.0 (LE)
AV-выход	Разъем HDMI™ OUT*4
Контроллер	Беспроводной контроллер DUALSHOCK®4
Электрические характеристики	220-240 В ~ 0.8 А 50/60 Гц
Номинальная мощность	165 Вт
Внешние габариты (без выступающих частей)	Прибл. 265 × 39 × 288 мм (длина × толщина × ширина)
Вес	Прибл. 2,0 кг
Рабочая температура	От 5°C до 35°C
Комплект поставки	Кабель HDMI Кабель USB Монофоническая гарнитура (с функцией отключения микрофона) Кабель питания
Страна изготовления	Китай

*1 Часть емкости жесткого диска зарезервирована для системного администрирования, технического обслуживания и реализации дополнительных функций. В результате размер свободного пространства на жестком диске может варьироваться.

*2 Воспроизведение компакт-дисков не поддерживается.

*3 Пригодность к использованию всех подключенных устройств не гарантируется.

*4 Используйте прилагающийся кабель HDMI.

RU

Беспроводной контроллер DUALSHOCK®4

Входящий ток	5 В \pm 800 мА
Тип батареи	Встроенная литий-ионная батарея
Напряжение батареи	3.65 В \pm
Емкость батареи	1 000 мАч
Рабочая температура	От 5°C до 35°C
Вес	Прибл. 210 г
Страна изготовления	Китай

Вертикальная подставка (приобретается отдельно)

Внешние габариты (без выступающих частей)	Прибл. 116 × 9,5 × 295 мм (длина × толщина × ширина)
Вес	Прибл. 129 г
Страна изготовления	Китай

Воспроизводимые диски

Blu-ray Disc™ (BD)*1	BD-ROM формата PlayStation®4*2
	BD-ROM
	BD-R
	BD-RE*3
DVD*1	DVD-ROM
	DVD+R/RW
	DVD-R/RW
	AVCHD

*1 При первом воспроизведении диска необходимо включить функцию воспроизведения диска через Интернет.

*2 Программное обеспечение форматов PlayStation®, PlayStation®2 и PlayStation®3 не воспроизводится с диска.

*3 Воспроизведение дисков BD-RE версии 1.0 не поддерживается.

Коды регионов

Для диска может быть назначен код региона на основе географического региона распространения этого диска. Система может воспроизводить диски со следующими кодами регионов.

Диск	Код региона
Blu-ray Disc (BD)	
DVD	
BD-ROM формата PlayStation®4	

Примечания

- Диски с незакрытыми сессиями не воспроизводятся.
- Не используйте следующие диски. Это может привести к повреждению системы.
 - Диски диаметром 8 см
 - Диски необычной формы - например прямоугольные, в форме звезды или сердца
 - Треснувшие, деформированные или отремонтированные диски
- У дисков формата DualDisc одна сторона соответствует стандарту DVD, а вторая поддерживает только аудиоданные. На системе PS4™ можно воспроизводить только сторону, соответствующую стандарту DVD.
- При воспроизведении нелицензионных копий дисков могут издаваться необычные звуки и возникать искажения изображения.
- Для продолжительного воспроизведения дисков BD с защитой от копирования может потребоваться обновление ключа шифрования AAC (улучшенная система доступа к данным). Ключ шифрования автоматически обновляется при подключении системы PS4™ к Интернету.
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за царапин, пыли, качества записи или характеристик записывающего устройства.
- В редких случаях диски DVD, BD и другие могут с ошибками воспроизводиться на системе PS4™. Это связано с различиями в технологии изготовления или кодировке программного обеспечения.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ

Благодарим за приобретение данного продукта. Надеемся, что вы будете им довольны.

Под термином «продукт» подразумевается система PlayStation® и любые официально одобренные дополнительные устройства PlayStation®, поставляемые в одной упаковке с системой PlayStation®.

Внимание: системное программное обеспечение, заранее установленное в продукте или предоставляемое позднее в виде исправленных или обновленных версий, не продается вам, а предоставляется по лицензии и предназначено только для использования в качестве составляющей продукта. Условия лицензии на системное программное обеспечение см. на сайте по адресу playstation.com/legal.

Данная гарантия предоставляется вам как первому покупателю данного экземпляра продукта компанией Sony Interactive Entertainment Europe Limited (далее – SIEE), расположенной по адресу: 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Гарантия предоставляется лично вам и не может использоваться кем бы то ни было другим. Данная гарантия является дополнением к вашим законным правам потребителя (предоставляемым соответствующим законодательством) и ни в коей мере их не нарушает. Наша гарантия: SIEE гарантирует отсутствие дефектов, связанных с материалами и с изготовлением продукта, которые могли бы привести к неудовлетворительной работе продукта при нормальном использовании, в соответствии с условиями, изложенными ниже. В случае возникновения неисправности продукта компания обязуется бесплатно отремонтировать или, по усмотрению SIEE, заменить любой компонент данного продукта, если неисправность связана с дефектами материалов или изготовления, выявленными в течение 1

RU

(одного) года с даты первоначальной покупки (далее – «гарантийный период»). Замена производится на новый или восстановленный компонент или узел (по усмотрению компании SIEE). На замененный компонент или систему распространяется гарантия на больший из двух сроков – 3 (три) месяца или срок, оставшийся от первоначального гарантийного периода. Данная гарантия не распространяется на ваши данные и любое программное обеспечение или игры для PlayStation®, включенные в продукт или поставляемые в одной упаковке с ним, на любые дополнительные устройства PlayStation®, произведенные не SIEE и не по заказу SIEE, а также на любые аксессуары PlayStation®.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Если потребуется предъявить претензию по данной гарантии, обратитесь в службу технической поддержки вашего региона по телефону или по электронной почте для получения инструкций по возврату.
2. Поскольку SIEE поставляет данный продукт в следующие страны: Азербайджан, Беларусь, Грузия, Индия, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан, Туркменистан, Украина и Узбекистан, данная гарантия действительна во всех перечисленных странах, если:
 - a. оригинальный кассовый чек, квитанция, счет- фактура или другой документ, подтверждающий покупку (в котором указана дата покупки и название компании-продавца), без изменений и разборчиво читаемый, предоставляется вместе с продуктом до истечения гарантийного периода;
 - b. все гарантийные наклейки и серийный номер продукта не были повреждены, изменены, удалены или сделаны нечитаемыми;
 - c. нет признаков любых попыток (успешных или безуспешных) вскрытия или снятия корпуса продукта.

3. В соответствии с данной гарантией SIEE по собственному усмотрению может отремонтировать или заменить продукт или компонент продукта в течение 21 дня после получения неисправного продукта от клиента. Все замененные продукты и/или их компоненты являются собственностью SIEE.
4. Ремонт или замена может сопровождаться установкой последней версии системного или встроенного программного обеспечения.
5. Продукты со съемным жестким диском (HDD):
 - a. для получения гарантийного обслуживания устройств со съемным жестким диском при обращении в службу технической поддержки необходимо предоставить устройство вместе с оригинальным жестким диском;
 - b. при ремонте и замене устройства будет выполнено форматирование жесткого диска;
 - c. вы понимаете и соглашаетесь с тем, что форматирование жесткого диска приведет к потере сохраненных данных, файлов и программного обеспечения. Во избежание потери любых программ, данных или файлов, которые необходимо сохранить, перед передачей устройства со съемным жестким диском на гарантийное обслуживание следует, если это возможно, сделать резервные копии данных, файлов и программ, а затем удалить их с жесткого диска. Для защиты конфиденциальной информации рекомендуется выйти из учетной записи PlayStation™ Network на своей системе PlayStation®.
6. Во избежание повреждений, потери или уничтожения данных с других съемных носителей, дополнительного оборудования, аксессуаров или неоригинальных компонентов необходимо извлечь данные устройства перед тем, как передать продукт в центр гарантийного обслуживания.

7. Данная гарантия не распространяется на сохраненные файлы и программное обеспечение. SIEE не несет ответственности за любые потери и повреждения ваших данных, файлов и программного обеспечения, связанные с вашим обращением в центр гарантийного обслуживания.
 8. Рекомендуется регулярно делать резервные копии данных, сохраненных на жестком диске, чтобы предотвратить потерю или изменение данных, файлов и программного обеспечения, хотя некоторые материалы не подлежат резервному копированию и должны быть повторно установлены пользователем.
 9. Вы не сможете предъявлять претензии в рамках данной гарантии, если повреждение продукта обусловлено следующими причинами:
 - a. коммерческое использование, несчастный случай, небрежное отношение, неправильное использование (включая, без ограничений, использование данного продукта не в целях, для которых он предназначен, и (или) без соблюдения инструкций по эксплуатации и обслуживанию, а также установку или использование без соблюдения требований действующих местных технических стандартов и (или) стандартов по безопасности);
 - b. использование вместе с любыми неавторизованными дополнительными устройствами и аксессуарами (включая, без ограничений, устройства, улучшающие качество игр, жесткие диски, адаптеры и источники питания);
 - c. любые переделки, регулировки и изменения данного продукта, выполненные не в соответствии с инструкциями по надлежащему использованию и ремонту продукта;
 - d. техническое обслуживание, ремонт либо попытка технического обслуживания или ремонта, выполненные организациями технического обслуживания, не уполномоченными компанией SIEE;
 - e. использование вместе с любыми несанкционированными программами, заражение вирусами, пожар, наводнение и другие стихийные бедствия;
 - f. использование и (или) обслуживание продукта в целях, не относящихся к домашнему или личному использованию, или в условиях, не соответствующих техническим характеристикам продукта.
 10. Вы не сможете предъявлять претензии в рамках данной гарантии при любом существенном нарушении лицензии на системное программное обеспечение (см. playstation.com/legal).
 11. В пределах, допустимых действующим законодательством, данная гарантия будет единственным и исключительным средством при устранении дефектов данного продукта, и все другие гарантии, положения и условия, выраженные или подразумеваемые в отношении данного продукта, не применяются. Поэтому ни SIEE, ни любое другое подразделение Sony, ни их поставщики, ни авторизованные сервисные центры не несут ответственности за любые специальные, случайные, не прямые или косвенные потери или повреждения, включая потерю данных, каким бы образом они ни возникли.
 12. SIEE не предоставляет гарантию на продукты и услуги третьих сторон, которые могут предоставляться в связи с данным продуктом.
- Если требуется выполнить ремонт продукта, на который не распространяется данная гарантия, за рекомендацией обратитесь в службу технической поддержки вашего региона. Если вы находитесь в стране, не указанной в приведенном выше списке, обратитесь по месту приобретения продукта.

Контактные данные службы поддержки:

AZ Azərbaycan

BY Беларусь


GE საქართველო

KG Кыргызстан

TJ Тоҷикистон

TM Türkmenistan

UZ O'zbekiston

 +7 495 258 7669

IN भारत गणराज्य

 1800-103-7799

 sonyindia.care@ap.sony.com

KZ Қазақстан

 8-800-070-70-35

 info@sony.ru

RU Россия

 8 800 200 7667

 info@sony.ru

UA Україна

 0 800 307 669


 info@sony.ua

Утилизируйте продукт в соответствии с местным законодательством про переработку электрического и электронного оборудования.

Продажи должны производиться в соответствии с действующим законодательством.

Авторские права и товарные знаки

«PS», «PlayStation», «PS4», «DUALSHOCK» и «△○×□» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Интерэक्टив Энтертейнмент Инк.

«SONY» и «» являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Сони Корпорейшн.

AMD and Radeon are trademarks of Advanced Micro Devices, Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“Blu-ray Disc™” and “Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS-HD Master Audio | 7.1 is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.



USB-IF SuperSpeed USB Trident logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

Все другие товарные знаки принадлежат соответствующим владельцам.

RU

сел немесе басқа дүлей апат жағдайында пайдалану; немесе
г. Өнімді үй немесе жеке пайдалану жағдайларына қатысты емес
мақсатта немесе Өнімнің техникалық сипаттамаларына сәйкес
келмейтін жағдайларда пайдалану немесе қызмет көрсету.

10. Жүйелік бағдарламалық қамтым лицензиясын бұзған жағдайда сіз осы Кепілдік аясында шағымдана алмайсыз (playstation.com/legal)
11. Өрекеттегі заң жол беретін шектерде, осы Өнім ақаулықтарын жойған кезде осы кепілдік жалғыз және ерекше құрал болып табылады және осы Өнімге қатысты айтылатын не түспалданатын барлық басқа кепілдер қолданылмайды. Сондықтан SIEE компаниясы немесе Sony ұйымы, не оның кез-келген басқа бөлімі немесе жабдықтаушысы, қалай туылғанына тәуелсіз, мәлімет жоғалуын қоса, әдейі, байқаусыз немесе жанама жоғалту не зақымдау үшін жауапты емес.
12. Осы Өніммен байланысты ұсынылатын қызмет немесе үшінші жақ өнімі үшін SIEE кепілдік бермейді. .

Егер де осы Кепілдік қамтитын Өнімді жөндеу қажет болса, жергілікті пайдаланушыларға қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Егер де сіздің еліңіз тізімде болмаса, сатушыға жүгініңіз.

Пайдаланушыларға қызмет көрсету желісінің нөмірлері:

AZ	Azərbaycan
BY	Беларусь
GE	საქართველო
KG	Кыргызстан
TJ	Тоҷикистон
TM	Türkmenistan
UZ	O'zbekiston

☎ +7 495 258 7669

IN भारत गणराज्य

☎ 1800-103-7799

✉ sonyindia.care@ap.sony.com

KZ Қазақстан

☎ 8-800-070-70-35

✉ info@sony.ru

RU Россия

☎ 8 800 200 7667

✉ info@sony.ru

UA Україна

☎ 0 800 307 669


✉ info@sony.ua

Өнімді жергілікті электрлік және электрондық қайта өңдеу заңдарына сәйкес тастаңыз.

Сатуды қолданыстағы жергілікті заңнамаға сәйкес орындау керек.

Авторлық құқықтар мен сауда белгілері

«PS4», «PlayStation», «PS4», «DUALSHOCK», және «△○×□» — Сони Интерэктив Энтертейнмент Инк корпорациясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.

«SONY» және «» — Сони Корпорейшн корпорациясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері.

AMD and Radeon are trademarks of Advanced Micro Devices, Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“Blu-ray Disc™” and “Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS-HD Master Audio | 7.1 is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.






USB-IF SuperSpeed USB Trident logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

Барлық басқа сауда белгілері тиісті иелерінің меншіктері болып табылады.

KZ



User's Guide

Select  (Settings) >  (User's Guide/Helpful Info) >  (User's Guide) from the function screen. This document contains explanations of how to use each function, how to configure settings and other operations.

You can also view the User's Guide from a computer or other device.

manuals.playstation.net/document/gb/ps4/

Update site

This site provides the latest information about system software updates, including how to update the system software.




playstation.com/ps4/

Support

The official site for PlayStation® product support provides the latest questions and answers about your product.

playstation.com/help/ps4/

Руководство пользователя

Выберите в экран функций  (Настройки) >  (Руководство пользователя/полезная информация) >  (Руководство пользователя). Данный документ содержит описание каждой функции, процесса настройки параметров и прочих операций.

Руководство пользователя можно также просмотреть на компьютере или другом устройстве.

manuals.playstation.net/document/ru/ps4/

Сайт обновлений

На этом сайте находится информация о последних обновлениях системного программного обеспечения и инструкции по выполнению обновления.

playstation.com/ps4/

Поддержка

Официальный веб-сайт технической поддержки PlayStation® содержит ответы на наиболее часто встречающиеся вопросы о вашем продукте.




playstation.com/help/ps4/



Sony
Interactive
Entertainment

© 2018 Sony Interactive Entertainment Europe Limited. All rights reserved.

Посібник користувача

Виберіть  (Settings) (Параметри) >  (User's Guide/Helpful Info) (Посібник користувача/Корисна інформація) >  (User's Guide) (Посібник користувача) на екрані функцій. Цей документ містить пояснення щодо використання кожної функції, здійснення налаштувань та інших операцій. Ви також можете ознайомитись із Посібником користувача через Інтерактиві або інший пристрій.

manuals.playstation.net/document/ru/ps4/

Сайт оновлення

На цьому сайті міститься остання інформація щодо оновлення системного програмного забезпечення, включаючи описання процесу оновлення системного програмного забезпечення.




playstation.com/ps4/

Підтримка:

На офіційному сайті з підтримки продуктів PlayStation® є найновіші запитання та відповіді щодо вашого продукту.

playstation.com/help/ps4/

Пайдаланушы нұсқаулығы

Функциялар экранынан  (Settings) (Параметрлер) >  (User's Guide/Helpful Info) (Пайдаланушы нұсқаулығы/Пайдалы ақпарат) >  (User's Guide) (Пайдаланушы нұсқаулығы) тармағын таңдаңыз. Бұл құжатта әрбір функцияны пайдалану жолы, баптауларды орындау жолы және басқа әрекеттер туралы түсіндірмелер қамтылған. Пайдаланушы нұсқаулығын компьютерден немесе басқа құрылғыдан қарауға болады.

manuals.playstation.net/document/ru/ps4/

Жаңарту сайты

Осы сайт жүйелік бағдарламалық жабдық жаңартулары және жүйелік бағдарламалық жабдықты жаңарту жолы туралы соңғы мәліметтерді қамтамасыз етеді.

playstation.com/ps4/

Қолдау

PlayStation® өнімін қолдауға арналған ресми сайтта осы өнім туралы соңғы қойылған сұрақтар мен жауаптар бар.

playstation.com/help/ps4/

